

© 24

N20/C 1497

Nie przecinać! Nicht durchschneiden!

OLEUM

Czasopismo statystyczno - informacyjne
dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce



Statistisches Informations - Fachblatt
für die Interessen der Erdölindustrie in Polen

Wychodzi co tydzień

Erscheint wöchentlich

Wydawca: - Herausgeber: Marcin Witkower, Drohobycz.

Redakcja i Administracja:
Drohobycz, ul. Iwana Franki 7.
Telegr.: Witkower, Drohobycz
Telefon Nr. 74-16.
Prenumerata w kraju zł 15.—
miesięcznie, zł 45.— kwar-
talnie, zł 90.— półrocznie
zł. 180.— rocznie.
Konto P.K.O. Lwów Nr. 505.755
Cena egzempl. pojed. zł 4.

Nr. 165.

Drohobycz, dnia 15-go października - den 15-ten Oktober 1938

Rok
Jahrgang

IV. (XXVI)

Polski przemysł naftowy w sierpniu b. r.

Całkowite wydobycie ropy naftowej w Polsce wynosiło w sierpniu b. r. 4.328.7 cyst., zatem w stosunku do poprzedniego miesiąca zmniejszyło się o 2.6 cyst. Widzimy więc, że produkcja w miesiącu sprawozdawczym w porównaniu do poprzedniego miesiąca, przy tej samej ilości dni roboczych, pozostała prawie niezmienną, a w ślad zatem, że gwałtowne zmniejszenie się wydobycia, jakiego byliśmy świadkami w ostatnich 10 latach, zostało jako tako zahamowane. Rezultaty uzyskane w poszczególnych okręgach ułożyły się w ten sposób, że produkcja w zachodnich obszarach naftowych, objętych okręgiem górniczym Jasło, wykazały dalszą poprawę i przewyższyły niemal ubytek w okręgu drohobyckim i stanisławowskim, wstrzymując w końcowym rezultacie spadek wydobycia ropy w miesiącu sprawozdawczym. Przeciętne dzienne wydobycie wynosiło 139.6 cyst., wobec 139.8 cyst. w miesiącu poprzednim.

Szczegółowo przedstawia się produkcja ropy w miesiącu sprawozdawczym jak następuje: (w cyst.)

Okręg górniczy Erdölrevier	Produkcja ropy Rohölproduktion	Stosunek do ub. miesiąca Verhältnis zum Vormonat	Stosunek do VIII. 1937 Verhältnis zum VIII. 1937	W stos. do I. - VIII. 1937 Verh. zum I. - VIII. 1937
Drohobycz				
Borysław	517.2	— 16.9	— 26.4	
Mrażnica	577.2	— 17.7	— 63.4	
Tustanowice	997.4	2.091.8	— 7.4 — 42.0	— 16.3 — 106.1
Kop. poza Borysławiem	670.6	— 0.4	— 3.4	— 34.7
Jasło	1.184.7	— 46.9	— 190.7	— 1.163.0
Stanisławów	381.6	— 7.1	— 4.5	— 37.5
Razem: — Zusammen:	4.328.7	— 2.6	— 83.5	— 413.8

Cyfry powyższe wykazują więc dokładnie, że w stosunku do miesiąca poprzedniego jedynie kopalnie w okręgu jasielskim wydały więcej o

Die poln. Erdölindustrie im August d. J.

Die gesamte Erdölausbeute in Polen betrug im August d. J. 4 328.7 Zist., somit ist dieselbe im Vergleich zum Vormonat um 2.6 Zist. geringer gewesen. Wir sehen also, dass die Produktion im Berichtsmonat im Vergleich zum Vormonat, bei der gleichen Zahl der Arbeitstage, fast unverändert gewesen ist und dass im Zusammenhange damit der gewaltige Produktionsrückgang, dessen Zeugen wir in den letzten 10 Jahren gewesen sind, so ziemlich gehemmt wurde. Die in den einzelnen Erdölrevieren erzielten Resultate haben sich auf diese Weise zusammengelegt, dass die Produktion der westlichen Erdölfelder, welche der Bezirk Jasło umfasst, eine weitere Steigerung aufweisen und beinahe den Ausfall des Drohobycker und Stanislawer Bezirkes überschreiten, wodurch in der Schlussfolgerung der Rückgang der Rohölausbeute im Berichtsmonat zurückgehalten wurde. Die durchschnittliche Tagesproduktion betrug 139.6 Z, gegen 139.8 Z im Vormonat.

Im einzelnen stellt sich die Produktion im Berichtsmonat wie folgt dar: (in Zisternen)

„KATEPE“

BIURO BUCHALTERYJNO - REWIZYJNE

Koresp. Firmy

„Krajowe Tow. Powiernicze S. A. Warszawa“
LWÓW, ul. Kochanowskiego 9, Tel. 267-88
DROHOBYCZ, ul. Garbarska 9, Tel. 75-76

pod kierow. zaprzysiężonych rzeczoznawców księgowości.
Organizacja i racjonalizacja księgowości.
Rozliczenia spółników. Zakładanie i prowadzenie ksiąg handlowych. Sporządzanie zamknięć rachunkowych. Analiza bilansu — Nadzór nad księgowością i sprawami podatkowymi. Kontrola przedstawicielstw i komisji. Ekspertyzy buchalteryjne, finansowe i dewizowe. Abonament za umiarkowanym wynagrodzeniem miesięcznym.

Obige Ziffern zeigen ganz genau, dass im Vergleich zum Vormonat lediglich die Gruben des Jasloer Erdölreviers um 46.9 Z mehr abgeworfen haben,

46.9 c., podczas gdy Zagłębie borysławskie dotknięte zostało ubytkiem produkcji w ilości 42.0 c, następnie wydały kopalnie poza Borysławiem mniej o 0.4 c, oraz okręg stanisławowski mniej o 7.1 c., tak, że łącznie uzyskano w miesiącu sprawozdawczym — jak już na wstępie wspomniano — mniej o 2.6 cyst. W stosunku do wydobycia w analogicznym miesiącu zeszłorocznym okazuje się wzrost o 83.5 cyst., a o ile zaś chodzi o wydobycie w pierwszych 8-miu miesiącach bieżącego roku i takimże okresie roku poprzedniego, to widzimy, że w okręgu jasielskim uzyskano w tym okresie więcej o 1.163 c, i że także kopalnie okręgu drohobyckiego poza Borysławiem wydały więcej o 34.7 c., natomiast wyprodukowało Zagłębie borysławskie mniej o 746.4 c, ponadto uzyskano w okręgu stanisławowskim mniej o 37.5 c, tak, że przytoczone cyfry w tymże czasokresie wykazują nadwyżkę o 413.8 cyst. Warto wspomnieć, że ogólne wydobycie w takim samym okresie roku 1937 wykazało niedobór w ilości 938.6 cyst. w stosunku do analogicznego okresu 1936 roku, chociaż w okresie tym uwiercono więcej o 20.737 m.

Otóż ogólne wydobycie wynosiło 4328.7 c, a jeśli się potrąci z tej ilości zużytej w sierpniu ropę na opał (5.7 cyst.) i zanieczyszczenia (113.3 cyst.), pozostaje produkcja netto 4.209.7 cyst. Z tej ilości odtłoczono do Towarzystw magazynowych i ekspedowano beczkowozami z kopalń nie posiadających połączeń rurociągowych, 4 199.0 cyst., z czego przypadło na Borysław 494.3 c, na Mrażnicę 547.6 c. i na Tustanowice 926.8 c, razem więc na rejon borysławski 1.968.7 c, ponadto na kopalnie okręgu drohobyckiego poza Borysławiem 673.6 c, tak, że sam okręg Drohobycz odtłoczył 2.642.3 c. Dalej przypadło na okręg Jasło 1.185.9 c i wreszcie na okręg Stanisławów 370.8 c.

Ilość gazu ziemnego wydobytego w całej Polsce w ciągu sierpnia b. r., wynosiła: (w tys. m³ mies.)

Okręg górniczy Erdölrevier	Produkcja gazu Rohölproduktion	Stosunek do ub. miesiąca Verhältnis zum Vormonat	Stosunek do VIII. 1937 Verhältnis zum VIII. 1937	W stos. do I-VIII. 1937 Verb. zum I. VIII. 1937
Drohobycz				
Borysław	2.344	- 39	— 138	
Mrażnica	3.003	- 20	— 365	
Tustanowice	4.957	- 18	- 227	- 1.949
Poza Borysławiem	14.102	— 169	- 933	- 14.286
Jasło	14.363	- 8.29	- 2.263	- 14.756
Stanisławów	5.900	- 4.33	- 463	- 3.606
Razem: — Zusammen:	44.669	- 1.052	- 3.385	- 32.648

Jak z cyfr powyższych widzimy, to produkcja gazowa w miesiącu sprawozdawczym utrzymała się mniej więcej na jednakowym poziomie, gdyż w produkcji tej w ciągu sierpnia nie zaszły żadne zmiany. W stosunku do poprzedniego miesiąca zwiększyła się produkcja ta zaledwie o 1.052 tys. m³, a o ile zaś chodzi o ilość wydobytego gazu w pierwszych 8-miu miesiącach, to wzrosła ona ogółem o 32.648 tys. m³ w stosunku do analogicznego okresu ubiegłego roku. Wzrost ten przypada w głównej mierze na okręg

während das Borysławer Erdölrevier mit einem Rückgang von 42.0 Z betroffen wurde, weiters haben die Gruben ausserhalb Borysław weniger um 0.4 Z sowie die Gruben des Bezirkes Stanislaw weniger um 7.1 Z geliefert, so, dass insgesamt im Berichtsmonat — wie schon anfangs erwähnt, — um 2.6 Z weniger erzielt wurden. Im Vergleich zur Produktion des analogen Vorjahrsmonat zeigt sich eine Steigerung von 83.5 Z. und wenn sich um die Ausbeute in den ersten 8 Monaten des laufenden Jahres gegenüber dem gleichen Zeitraum des Vorjahrs handelt, so sehen wir, dass im Bezirk Jaslo im erwähnten Zeitabschnitt mehr um 1.163 Z erzielt wurden, und dass auch die Gruben ausserhalb Borysław mehr um 34.7 Z geliefert haben, dagegen hat das Borysławer Erdölrevier weniger um 746.4 Z produziert und überdies wurden im Stanislawer Erdölrevier um 37.5 Z weniger erzielt, so, dass die angeführten Ziffern in diesem Zeitraum einen Ueberschuss von 413.8 Z aufweisen. Nicht unerwähnt sei, dass im gleichen Zeitraum des Jahres 1937 die Ausbeute einen Ausfall von 938,6 Z gegenüber 1936 aufgewiesen hat, wengleich damals mehr um 20.737 Meter abgebohrt worden sind.

Also die Gesamtausbeute betrug 4.328.7 Z und wenn von dieser Menge das im August verbrauchte Heizöl (5.7 Z) sowie die Verunreinigung (113.3 Z) gekürzt werden, verbleibt eine Nettoproduktion von 4.209.7 Z. Von diesem Quantum wurden abgepipt zu den Lagerfirmen und in Fässern expediert von den Gruben, welche keine Röhrenleitungen besitzen, 4.199 Z, wovon auf Borysław 494.3 Z, auf Mrażnica 547.6 Z und auf Tustanowice 926.8 Z, somit auf den Borysławer Rayon 1.968.7 Z entfallen sind, überdies auf die Gruben ausserhalb Borysław 673.6 Z, so, dass der Drohobyczer Bezirk allein 2.642.3 Z abgepipt hat. Weiters entfielen auf den Bezirk Jaslo 1.185.9 Z und auf den Bezirk Stanislaw 370.8 Z.

Die im Laufe des Monats August in Polen geförderte Gasproduktion betrug: (in taus. m³ monatl.)

Okręg górniczy Erdölrevier	Produkcja gazu Rohölproduktion	Stosunek do ub. miesiąca Verhältnis zum Vormonat	Stosunek do VIII. 1937 Verhältnis zum VIII. 1937	W stos. do I-VIII. 1937 Verb. zum I. VIII. 1937
Drohobycz				
Borysław	2.344	- 39	— 138	
Mrażnica	3.003	- 20	— 365	
Tustanowice	4.957	- 18	- 227	- 1.949
Poza Borysławiem	14.102	— 169	- 933	- 14.286
Jasło	14.363	- 8.29	- 2.263	- 14.756
Stanisławów	5.900	- 4.33	- 463	- 3.606
Razem: — Zusammen:	44.669	- 1.052	- 3.385	- 32.648

Aus obigen Ziffern sehen wir, dass die Gasproduktion im Berichtsmonat sich mehr weniger auf unveränderter Höhe hielt, nachdem in dieser Produktion im August keine Aenderung eingetreten ist. Im Vergleich zum Vormonat ist die Produktion um kaum 1.052 taus. m³ gestiegen und wenn es sich um die Menge der in den ersten 8 Monaten geförderten Gase handelt, so ist dieselbe um 32.648 taus. m³ gegenüber dem analogen Zeitraum des Vorjahrs gestiegen. Diese Steigerung entfällt hauptsächlich auf das Jasloer

jasielski oraz na kopalnie okręgu drohobyckiego poza Borysławiem. Na uwagę zasługuje wykazana w czwartej rubryce powyższego zestawienia produkcja w ilości 14.102 tys. m³, pochodząca z następujących gmin: (w tys. m³ mies.)

Chodowice 1.962, Daszawa 7.886, Oleksice 3.197, Schodnica 0.825, Urycz 0.055, Wańkowa 0.099, inne 0.078.

Z wydobytej w miesiącu sierpniu produkcji ropy i gazu przypadły na wielkie firmy naftowe następujące ilości: (w cysternach wzgl. tys. m³ mies.)

Firma	Produkcja ropy — Rohölproduktion 1938		Produkcja gazu — Gasproduktion 1938		Produkcja ropy — Rohölproduktion 1937		Produkcja gazu — Gasproduktion 1937	
	sierpień	lipiec	sierpień	lipiec	sierpień	lipiec	sierpień	lipiec
Małopolska	1.612	1.627	10.998	11.105	1.667	1.667	11.539	11.539
Galicja	276	259	1.408	1.395	295	295	1.359	1.359
Limanowa	229	269	1.024	1.045	244	244	1.110	1.110
Vacuum Oil Comp.	118	114	630	587	129	129	782	782
Gazolina	6	6	8.718	8.615	6	6	7.634	7.634
Polmin	79	82	11.635	11.016	62	62	9.706	9.706
Gazy Ziemi	222	219	668	618	224	224	386	386
Comp. Franco-Polon.	39	37	326	299	37	37	—	—
Pionier	2	2	—	—	6	6	—	—
Uryckie Tow.	58	58	44	41	61	61	45	45
Razem: — Zusammen:	2.641	2.673	25.451	34.721	2.731	2.731	32.561	32.561
Różne inne firmy	1.688	1.658	19.218	8.896	1.514	1.514	8.732	8.732
Ogółem: — Insgesamt:	4.329	4.331	44.669	43.617	4.245	4.245	41.293	41.293

Z przytoczonych cyfr widzimy, że produkcja ropy większych firm zmniejszyła się w stosunku do poprzedniego miesiąca o 32 cystern. Wprawdzie same Tow. „Limanowa“ uzyskało w sierpniu produkcję o 40 cyst. mniejszą aniżeli w miesiącu poprzednim, taksamo uzyskał Konzern „Małopolska“ produkcję o 15 cyst. mniejszą, natomiast wykazuje S. A. „Galicja“ cyfrę o 17 cyst. większą wyprodukowanej w sierpniu ropy, a gdyby nie, cokolwiek zwiększona wydajność u różnych innych przedsiębiorstw, byłby rezultat o wiele gorszy. Ogólna produkcja gazowa tych firm utrzymała się prawie na niezmiennym poziomie, daje się tylko zauważyć w większym lub mniejszym stopniu wzrost lub zmniejszenie wydobycia u poszczególnych przedsiębiorstw. (C. d. n.)

Cena ropy i gazu za wrzesień b. r.

Ceny ustalone dla ropy, przypadające na udziały brutto za wrzesień b. r., zostały w dalszym ciągu podwyższone i wynoszą: marka Borysław zł. 1.620, Mrażnica wierzchnia zł. 1.585, Schodnica bezparafinowa zł. 1.836, Schodnica parafinowa zł. 1.778 oraz Urycz zł. 1.830 za cysternę loco stacja nadawcza. Cena targowa ropy marki standardowej borysławskiej nie została zmieniona i wynosi zł. 1.620 za cysternę. Cena gazu ziemnego została podwyższona i wynosi 4,35 gr. za m³ dla Zagłębia borysławskiego.

Kronika kopalniana.

Borysław.

„Kanada“. Kontynuuje się bez przerwy prace około prostowania otworu. Do dziś osiągnięto głębokość 1501 m i do spodu pozostaje jeszcze około 20 m.

Erdölrevier sowie auf die Gruben des Drohobyczer Reviers ausserhalb Borysław. Beachtenswert ist die in der vierten Rubrik obiger Tabelle ausgewiesene Produktion von 14.102 taus. m³, welche von folgenden Gemeinden herrührt: (in taus. m³ monatl.)

Von der im August geförderten Rohöl- und Gasproduktion sind auf die grossen Firmen folgende Mengen entfallen: in Zisternen bzw. taus. m³ monatl.)

Aus den angeführten Ziffern sehen wir, dass die Rohölproduktion der grossen Firmen im Vergleich zum Vormonat um 32 Zist. gesunken ist. Zwar hat die Gesellschaft „Limanowa“ im August eine um 40 Zist. kleinere Produktion als im Vormonat erzielt, ebenso auch der Konzern „Małopolska“ um 15 Zist. weniger, dagegen weist aber die A. G. „Galicja“ im August eine um 17 Zist. höhere Produktionsziffer als im Juli auf und wenn nicht die auch ein wenig vergrösserte Ausbeute bei den Anderen Unternehmungen, wäre das Resultat viel schlimmer. Die gesamte Gasproduktion dieser Firmen hielt sich beinahe auf unverändertem Niveau, es lässt sich blos in grösserem oder kleinerem Masse eine Vermehrung oder eine Verminderung der Ausbeute bei den einzelnen Unternehmungen bemerken. (Forts. folgt.)

Der Rohöl- u. Gaspreis pro September d. J.

Die für die Abrechnung der Bruttoprozentanteile pro September d. J. festgesetzten Preise wurden weiterhin erhöht und betragen: Marke Borysław Zł 1.585, Mrażnica oberes Zł 1.585, Schodnica benzinhalzig Zł 1.836, Schodnica paraffinhalzig Zł 1.778 und Urycz Zł 1.830 per Zisterne loco Aufgabestation. Der Marktpreis für die Standard-Marke Borysław ist unverändert geblieben und beträgt Zł 1.620 per Zisterne. Der Gaspreis wurde erhöht und beträgt 4,35 poln. Groschen pro m³ für das Erdölrevier Borysław.

Grubenchronik.

Borysław.

„Kanada“. Die Arbeiten bei der Geraderichtung des Bohrloches werden ununterbrochen fortgesetzt. Bis heute wurde die Tiefe von 1501 m erreicht und ver-

„Demulgoł“ Najlepszy środek do czyszczenia emulzyi ropnych
 „GALICJA“ BORYSLAW ul. Kościuski 29. — Tel. 12-72

Produkcja ropy, jak również gazu jest niezmienną.
Tustanowice.

„**Statelands 33**“. Dnia 12. bm. nawiercono w głębokości 1358 m, w 6" rurach, w partii spągowej rogowca, horyzont ropy o wydajności początkowej 4500 kg ropy dziennie zapomocą tłokowania.

„**Statelands 34**“. Wierci się w dalszym ciągu w serii dolnych rogowców i ściąga po 2300 kg ropy dziennie. Ostatnia głębokość 1389 m, rury 6".

„**Dąbrowa 16**“. Ponieważ przyплыw ropy, o którym wspomnieliśmy w poprzednim numerze, stopniowo ustał, wierci się wyłącznie w dalszym ciągu. Ostatnia głębokość 1495 m, rury 5.5".

„**Maria Teresa 4**“. Pogłębia się otwór w dalszym ciągu, przy czym zaznacza się wzrost produkcji do poziomu 2000 kg ropy dziennie. Głębokość 1330 m.

„**Marieta 6**“. Otwór osiągnął głębokość 1225 m w 6" rurach i wierci się w dalszym ciągu w piaskowcu borysławskim przy bardzo silnych od głębokości 1290 m zaznaczających się gazach.

„**Alfred 1 i 4**“. W pierwszym otworze kontynuuje się eksploatację. W drugim, 1315.40 głębokim, wstrzymano tłokowanie wobec dużej zawartości wody i obecnie przystąpiono do zaitowania otworu do głębokości 1244.40 m.

„**Wagman 4**“. Otwór osiągnął głębokość 1315 m w 4" rurach i kontynuuje się wiercenie.

Mrażnica.

„**Metan**“. Dnia 8. b. m., podczas wiercenia, przy głębokości 1367.40 m, w 5" rurach, w warstwach polanickich, wystąpiły silne gazy, które przyniosły wybuchami równo 12000 kg czystej ropy. Dzień później wybuchy były słabsze, wobec czego wspomagano tłokiem i w ten sposób uzyskano 10.000 kg. Od tego czasu jednak przyплыw stopniowo spadał, tak, że obecnie wogóle ropy już prawie nie ma. Natomiast uchodzą z otworu gazy, z których uzyskuje się 3.12 m³ w minucie. Przy tym wierci się dalej.

„**Sosnkowski**“. Otwór znajduje się znowu w tłokowaniu i produkuje około 2000 kg ropy na dobę.

„**Mina**“. Ponieważ ostatnio produkcja znowu znikła, przystąpiono do wyciągnięcia porąpy.

„**Nina**“. Pracuje się w głębokości 1487 m, do spodu pozostaje tylko 46 m.

Schodnica.

„**Imre 36**“. W głębokości 529.40 m nawiercono produkcję w ilości 2000 kg ropy dziennie. Otwór oddano do eksploatacji.

„**Łucjan 8**“. Produkcja, jaką uzyskano ostatnio z głębokości 520 m, wynosi 650 kg ropy dziennie.

„**Alfred 2**“. Przy głębokości 516 m pracuje się około zamykania wody.

Czarna obok Lipia.

„**Małopolska 6**“. Otwór znajdował się przy głębokości 173 m w eksploatacji, gdzie uzyskano ostatnio około 200 kg ropy dziennie. Obecnie pogłębia się go, uzyskując 150 kg na dobę. Ostatnia głębokość 210 m, w 7" rurach.

bleiben noch bis zur Söhle etwa 20 m.

Tustanowice.

„**Statelands 33**“. Am 12. ds. wurde in der Tiefe von 1358 m und 6" Röhren, im Liegenden der Hornsteinverlagerung, eine Rohölproduktion angebohrt, die zurzeit 4500 kg täglich mittelst Kolbens beträgt.

„**Statelands 34**“ bohrt weiter in der Serie der unteren Hornsteinverlagerung und werden hiebei 2300 kg Rohöl täglich abgezogen. Letzte Tiefe 1389 m.

„**Dąbrowa 16**“. Nachdem der Rohölzufluss, von dem wir in der vorigen Nummer erwähnt haben, allmählich aufgehört hat, wird ausschliesslich weiter gebohrt. Letzte Tiefe 1495 m, Röhren 5.5".

„**Maria Theresia 4**“. Das Bohrloch wird weiter vertieft und zeigt sich hiebei eine Produktionssteigerung auf 2000 kg Rohöl täglich. Letzte Tiefe 1330 m.

„**Marieta 6**“. Das Bohrloch hat die Tiefe von 1295 m erreicht und wird durchwegs in der Borysławer Sandsteinverlagerung bei sehr starken ab 1290 m aufgetretenen Oel Spuren weiter gebohrt.

„**Alfred 1 und 4**“. Bei ersterem wird die Exploitation fortgesetzt. Beim zweiten, 1315.40 m tief, wurde das Kolben angesichts des hohen Wassergehalts eingestellt und wird zurzeit das Bohrloch bis zur Tiefe von 1244.40 m verlettet.

„**Wagman 4**“ hat die Tiefe von 1315 m in 4" Röhren erreicht und wird die Bohrung fortgesetzt.

Mrażnica.

„**Metan**“. Am 8. ds. sind während der Bohrung, in der Polanica Verlagerung, bei 1367.40 m Tiefe in 5" Röhren starke Gase aufgetreten, welche in Ausbrüchen rund 12.000 kg an reinem Oel gefördert haben. Tags darauf waren diese Ausbrüche schwächer, weshalb mit dem Kolben nachgeholfen und ein Quantum von 10.000 kg erzielt wurde. Seither hat jedoch der Zufluss allmählich abgenommen, so, dass fast kein Rohöl mehr vorhanden ist. Dagegen strömen aus dem Bohrloch Gase heraus, die eine Produktion von 3.12 m³ pro Minute ergeben. Hiebei wird weiter gebohrt.

„**Sosnkowski**“ befindet sich nunmehr wieder im Kolbbetrieb und produziert etwa 2000 kg Rohöl täglich.

„**Mina**“. Nachdem die Produktion ausgeblieben ist, wurde zum Herausziehen der Pumpe geschritten.

„**Nina**“. Gegenwärtig wird in der Tiefe von 1487 m gearbeitet, bis zur Sohle fehlen 46 m.

Schodnica.

„**Imre 36**“ hat in der Tiefe von 529.40 m eine Anfangsproduktion von 2000 kg Rohöl angebohrt.

„**Łucjan 8**“. Die Produktion, welche der Schacht letzthin bei 520 m Tiefe erhielt, beträgt 650 kg täglich.

„**Alfred 2**“. Bei 516 m Tiefe in 5" Röhren wird an der Wassersperre gearbeitet.

Czarna bei Lipie.

„**Małopolska 6**“. Das Bohrloch befand sich bei 173 m in Exploitation, wo letzthin etwa 200 kg Rohöl täglich gewonnen wurden. Zurzeit wird dasselbe vertieft, wobei 150 kg täglich abgezogen werden. Letzte Tiefe 210 m in 7" Röhren.

Wykaz dziennej produkcji ropy i gazu oraz tłoczenia poszczególnych szybów w okręgu drohobyckim.

Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la district du Drohobycz
Ausweis über die tägliche Rohöl- u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte des Drohobycker Bezirkes.

BORYSLAW.

Łączna produkcja dzienna: La production totale journalière: Gesamte Tagesproduktion:		
Boryslaw	16.63	Cst.
Tustanowice	33.91	
Mrażnica	18.95	
Sa		
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu Aandere Gruben d. Drohobycker Rev.	69.49	Cst.
Razem - Totale - Zusammen:	135.88	
	83.07	Cst.

Szyb oznaczony trójkątem eksploatare się z trójkąta.
Schächte mit \triangle bezeichnet, werden von einem Dreieck exploitiert.

Odtłoczono od 1-go do wł. Expédié depuis le premier jusque Abgepilt vom 1-ten bis incl.		
Boryslaw	467.43	Cst.
Tustanowice	904.19	
Mrażnica	538.41	
Lapaczki i Towarzystwa handlowe Fangstat. et Handels Gesellschaft.	9.37	
Sa	1919.40	st.
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu Aandere Gruben d. Drohobycker Rev.	410.50	
Razem - Totale - Zusammen:	2529.90	Cst.

Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht				Szyb - Puits Schacht																																
Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt	Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt	Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt	Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt	Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt	Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt	Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt	Produkcja ropy	Produkcja gazu	Odtłoczono	abgepilt																					
C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg	C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg	C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg	C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg	C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg	C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg	C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg	C. kg	m ³ /m	C. kg	C. kg																					
Adela III.	0.02	0.54	1.23	Donamon II.	0.20	1.12	6.36	Hekla I.	0.20	1.12	0.06	Nafta V.	0.05	0.05	0.05	Ratoczn I.	2.20	2.20	2.20	Syndyk VIII.	0.20	0.20	0.40	Alzacja	0.01	0.04	0.08	0.22	6.36	III.	0.08	0.22	6.36	II.	0.01	0.21	0.14	Kornhaber II.	0.01	0.14	0.14	XIV.	0.02	0.07	0.07	XXVIII	0.09	0.09	2.57	XX.	0.06	1.99

TUSTANOWICE.

Aba	0.02	0.25	0.25	Eileen V.	0.15	0.15	0.15	Kellog I.	0.04	0.04	0.10	Maria Teresa I.	0.31	0.13	9.85	Robert	0.08	0.20	2.04	Tamiza I.	0.01	0.01	0.68	Adela I.	0.02	0.09	0.20	Elda	0.12	0.36	0.12	Gliniski I.	0.06	0.23	0.16	II.	0.01	0.10	0.23	III.	0.02	0.28	0.28	IV.	0.20	0.48	1.37	Romek	0.28	0.28	7.56	III.	0.01	0.24	0.68
-----	------	------	------	-----------	------	------	------	-----------	------	------	------	-----------------	------	------	------	--------	------	------	------	-----------	------	------	------	----------	------	------	------	------	------	------	------	-------------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	-------	------	------	------	------	------	------	------

MRAZNICA.

Aldona I.	0.06	1.25	1.74	Fotogen II.	0.08	0.16	5.58	Horodyszcze III.	0.15	0.15	4.36	Kniaź II.	0.02	0.21	0.30	Nobel Horod. II.	0.16	0.49	4.57	Róża	0.06	0.14	1.45	Union I.	0.02	0.11	0.11	III.	0.60	0.35	0.52	IV.	0.05	0.13	0.58	V.	0.12	0.47	1.93	VI.	0.12	0.47	1.93	VII.	0.12	0.47	1.93	VIII.	0.18	0.19	5.25	IX.	0.08	0.08	2.57	X.	0.17	0.17	5.01	XI.	0.17	0.17	5.01	XII.	0.17	0.17	5.01	XIII.	0.17	0.17	5.01	XIV.	0.17	0.17	5.01	XV.	0.17	0.17	5.01	XVI.	0.17	0.17	5.01	XVII.	0.17	0.17	5.01	XVIII.	0.17	0.17	5.01	XIX.	0.17	0.17	5.01	XX.	0.17	0.17	5.01	XXI.	0.17	0.17	5.01	XXII.	0.17	0.17	5.01	XXIII.	0.17	0.17	5.01	XXIV.	0.17	0.17	5.01	XXV.	0.17	0.17	5.01	XXVI.	0.17	0.17	5.01	XXVII.	0.17	0.17	5.01	XXVIII.	0.17	0.17	5.01	XXIX.	0.17	0.17	5.01	XXX.	0.17	0.17	5.01	XXXI.	0.17	0.17	5.01	XXXII.	0.17	0.17	5.01	XXXIII.	0.17	0.17	5.01	XXXIV.	0.17	0.17	5.01	XXXV.	0.17	0.17	5.01	XXXVI.	0.17	0.17	5.01	XXXVII.	0.17	0.17	5.01	XXXVIII.	0.17	0.17	5.01	XXXIX.	0.17	0.17	5.01	XXXX.	0.17	0.17	5.01	XXXXI.	0.17	0.17	5.01	XXXXII.	0.17	0.17	5.01	XXXXIII.	0.17	0.17	5.01	XXXXIV.	0.17	0.17	5.01	XXXXV.	0.17	0.17	5.01	XXXXVI.	0.17	0.17	5.01	XXXXVII.	0.17	0.17	5.01	XXXXVIII.	0.17	0.17	5.01	XXXXIX.	0.17	0.17	5.01	XXXXX.	0.17	0.17	5.01
-----------	------	------	------	-------------	------	------	------	------------------	------	------	------	-----------	------	------	------	------------------	------	------	------	------	------	------	------	----------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	----	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	-----	------	------	------	----	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	------	------	------	------	------	------	------	-----	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	------	------	------	-------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	------	------	------	---------	------	------	------	-------	------	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	------	------	------	---------	------	------	------	--------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	------	------	------	---------	------	------	------	----------	------	------	------	--------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	------	------	------	---------	------	------	------	----------	------	------	------	---------	------	------	------	--------	------	------	------	---------	------	------	------	----------	------	------	------	-----------	------	------	------	---------	------	------	------	--------	------	------	------

OPAKA				ORÓW				SCHODNICA				POPIELE				URYCZ																															
Matopolska	0.10	0.10	0.10	Gazolina	0.04	0.04	0.04	Alfred I.	0.04	0.06	1.03	Galicja	1.90	1.00	54.09	Labor	0.01	0.01	0.01	Brytania	0.01	0.08	0.30	Backenroth Abr.	0.07	0.07	1.89	Michał	0.20	0.17	4.81	Gazy Zieme	7.00	14.80	231.72	Lucjan VII.	0.04	0.06	1.18	Lux	0.01	0.10	0.10	Urycka Sp.	1.90	1.00	56.81